

362520-2026 - Súťaž

Nemecko – Stavebné práce – 2026-53 Los 5 Sanierung BV Bochum Schadstoffsanierung

OJ S 100/2026 27/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Berufsgenossenschaft für Gesundheitsdienst und Wohlfahrtspflege (BGW)

E-mail: vergabestelle@bgw-online.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou orgánu ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: 2026-53 Los 5 Sanierung BV Bochum Schadstoffsanierung

Opis: Vorgesehen ist der Teilumbau / die energetische Modernisierung des Gebäudes an der Universitätsstraße 78 in Bochum. Für den Rückbau / die Sanierung der Teilbereiche wurde zur Planungssicherheit und Kostenoptimierung durch die Consulting-Büro Frieg GmbH, Bochum (CBF) in Abstimmung mit dem Architekturbüro eine orientierende Schadstoffbegutachtung durchgeführt. Auf Grundlage der Ergebnisse und der durch den Planer zur Verfügung gestellten Grundrisspläne wurde ein Sanierungskonzept erstellt, das dem nachfolgenden Leistungsverzeichnis als Grundlage dient. Im Übrigen wird auf die Leistungsbeschreibung zu Los 5 verwiesen.

Identifikátor postupu: 4b35f184-198d-42c3-b033-4e8643f1cad6

Interný identifikátor: 2026-53 Los 5

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Universitätsstr. 78

Mesto: Bochum

PSC: 44789

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Das Verfahren wird Los und Etappenweise nach Gewerken ausgeschrieben. Gem. § 3 Abs. 9 VgV erfolgt die Ausschreibung der Lose 3 und 4 als öffentliche Ausschreibung nach nationaler Vergabe der VOB/A. Die Lose 1, 2, 5, 6, 7 erfolgen nach Maßgabe der EU VOB/A. Die Veröffentlichung der noch ausstehenden Lose erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu - § 3 Abs. 1 EU VOB/A

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Rein nationale Ausschlussgründe: Darüber hinaus gelten die Ausschlussgründe der §§ 123 f. GWB

5. Časť**5.1. Časť: LOT-0001**

Názov: 2026-53 los 5 Sanierung BV Bochum Schadstoffsanierung

Opis: Vorgesehen ist der Teilumbau / die energetische Modernisierung des Gebäudes an der Universitätsstraße 78 in Bochum. Für den Rückbau / die Sanierung der Teilbereiche wurde zur Planungssicherheit und Kostenoptimierung durch die Consulting-Büro Frieg GmbH, Bochum (CBF) in Abstimmung mit dem Architekturbüro eine orientierende Schadstoffbegutachtung durchgeführt . Auf Grundlage der Ergebnisse und der durch den Planer zur Verfügung gestellten Grundrisspläne wurde ein Sanierungskonzept erstellt, das dem nachfolgenden Leistungsverzeichnis als Grundlage dient. Im übrigen wird auf die Leistungsbeschreibung zu Los 5 verwiesen.

Interný identifikátor: LOT-0001 2026-53 Los 5

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 31/08/2026

Dátum konca trvania: 01/10/2027

5.1.6. Všeobecné informácie**Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Zum Nachweis der Befähigung sind von dem/der Bieter/in bzw. jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft folgende Angaben, Erklärungen und Nachweise beizubringen. Bitte beachten Sie zusätzlich weitere Angaben in dieser Bekanntmachung: 1. Angabe des Namens bzw. der Firma/Bezeichnung des/der Bieters/in. Der/die Bieter/in hat

eine für das Verfahren zuständige Ansprechperson mit Kontaktdaten anzugeben. 2. Angabe, ob eine Eintragung im Handelsregister vorliegt. Sofern keine Eintragung im Handelsregister vorliegt, Auszug (Kopie) aus dem Berufsregister, soweit der/die Bieter/in bzw. das Mitglied der Bietergemeinschaft dort eingetragen ist, oder vergleichbarer Nachweis der Existenz des Unternehmens, jeweils nicht älter als sechs Monate zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Angebote. Der eingereichte Nachweis gibt den aktuellen Eintragungsstand wieder. Liegt eine Eintragung im Handelsregister vor, wird die Auftraggeberin einen aktuellen Auszug abrufen. 3. Sofern Sie als Bewerber-/Bietergemeinschaft teilnehmen, ist eine von allen Mitgliedern der Bewerber-/Bietergemeinschaft unterschriebene Erklärung einzureichen, in der alle Mitglieder der Bietergemeinschaft namentlich benannt werden und erklären, dass das in der Erklärung bezeichnete geschäftsführende Mitglied die Bietergemeinschaft gegenüber der Auftraggeberin rechtsverbindlich vertritt, dies schließt Erklärungen im Vergabeverfahren ein, dass das in der Erklärung bezeichnete geschäftsführende Mitglied berechtigt ist, mit uneingeschränkter Wirkung Zahlungen entgegenzunehmen und sich die Mitglieder im Auftragsfall zu einer Arbeitsgemeinschaft zusammenschließen und als Gesamtschuldner haften und die gesamtschuldnerische Haftung auch nach Auflösung der Arbeitsgemeinschaft oder dem Ausscheiden eines oder mehrerer Mitglieder bestehen bleibt und § 160 HGB keine Anwendung findet.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit Zum Nachweis der Befähigung sind von dem/der Bieter/in bzw. jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft folgende Angaben, Erklärungen und Nachweise beizubringen. Bitte beachten Sie zusätzliche Angaben in dieser Bekanntmachung: 1. Eigenerklärung zum Jahresumsatz des/der Bieters/in in EUR (netto) jeweils für die letzten drei Geschäftsjahre sowie separat davon betreffend den Umsatz mit Leistungen, die mit dem ausgeschriebenen Leistungsgegenstand vergleichbar sind. Vergleichbare Leistungen in diesem Sinne sind solche wie in dieser Bekanntmachung beschrieben. Die Angaben zum Jahresumsatz dürfen sich dabei nur auf das in dieser Vergabe bietende Unternehmen, nicht auf den gesamten Konzern beziehen. 2. Der/Die Bieter/in hat der Auftraggeberin mit ihrem Angebot nachzuweisen, dass sie über eine Haftpflichtversicherung in marktüblichem Umfang oder eine vergleichbare Versicherung aus einem Mitgliedstaat der EU verfügt. Der/Die Auftragnehmer/in wird diesen Versicherungsschutz bis zum Ende dieses Vertrages aufrechterhalten.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Es ist als Anlage eine Liste mit Referenzen über die in den letzten drei Jahren ausgeführten vergleichbaren (Teil-) Leistungen beizufügen, aus denen die Auftraggeberin ersehen kann, dass der Bieter/die Bieterin über ausreichend vergleichbare Erfahrungen mit den hier zur Vergabe anstehenden (Teil-) Leistungen verfügt. Vergleichbare Leistungen in diesem Sinne sind solche wie in der Leistungsbeschreibung und der Bekanntmachung beschrieben. Es sind mind. 3 Referenzen für vergleichbare Leistungen in einer separaten Anlage aufzuführen und einzureichen. Aus der Referenzliste müssen sich je Referenz folgende Angaben ergeben: • Leistungsempfänger mit mind. Angabe Branche und Größe; • Art und Umfang der erbrachten Leistungen: Beschreibung, aus der die Vergleichbarkeit der Referenz mit den hier ausgeschriebenen Leistungen anschaulich dargestellt wird, insbesondere solche wie in der Leistungsbeschreibung und der Bekanntmachung genannten Themenbereiche abdecken; • Zeitraum der Leistungserbringung.

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: - Auflistung wesentlicher Maschinen und Geräte- Angaben zu Eigentum oder Verfügbarkeit (z. B. Mietverträge) Mindestanforderung: - Auflistung der erforderlichen Ausstattung - Schriftliche Bestätigung dass diese zur fristgerechten und ordnungsgemäßen Ausführung vollständig verfügbar ist.

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung: - Darstellung interner Qualitätssicherungsprozesse - Nachweis eines zertifizierten Qualitätsmanagementsystems (z. B. ISO 9001) Mindestanforderung:- Schriftliche Darstellung der internen Qualitätssicherungsprozesse - Kopie zum Nachweis des zertifizierten Qualitätsmanagementsystems

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Der Preis ist das einzige Kriterium

Opis: Der Preis ist das einzige Kriterium

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E41166546>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E41166546>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 68 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Unterlagen werden nachgefordert.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Bundeskartellamt/Vergabekammern des Bundes

Organizácia pre preskúmanie: Bundeskartellamt/Vergabekammern des Bundes

Informácie o lehotách na preskúmanie: Für die Einlegung von Rechtsbehelfen besteht eine Antragsfrist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Nichtabhilfemitteilung (siehe § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Bitte beachten Sie ferner neben den Warte- und Informationspflichten insbesondere auch die Vorschriften über das Verfahren vor den Vergabekammern aus dem Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB): 1. Informations- und Wartepflichten (§ 134 GWB) (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. 2. Unwirksamkeitsfolgen (§ 135 GWB) (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber: - gegen § 134 GWB verstoßen hat oder - den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach (1) kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. 3. Einleitung, Antragsfrist (§ 160 GWB) Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit: - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Bundeskartellamt /Vergabekammern des Bundes

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Berufsgenossenschaft für Gesundheitsdienst und Wohlfahrtspflege (BGW)
Registračné číslo: Leitweg-ID 993-8002510900-04
Poštová adresa: Pappelallee 33/35/37
Mesto: Hamburg
PSČ: 22089
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabestelle@bgw-online.de
Telefón: 040202071537
Internetová adresa: <http://www.bgw-online.de>
Roly tejto organizácie:
Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Bundeskartellamt/Vergabekammern des Bundes
Registračné číslo: 991-02380-92
Poštová adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16 <http://www.bundeskartellamt.de>
Mesto: Bonn
PSČ: 5113
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefón: +4922894990
Fax: +492289499163
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania
Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 619ae4ea-b0d8-4fbe-80ec-fa535a319fac - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 22/05/2026 15:51:30 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 362520-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 100/2026

Dátum uverejnenia: 27/05/2026